

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[EUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item](#)[\[1512c_Vergier_dhonneur_Petit\]](#) 341 La nuyt le jour en vous seulle je pense

[1512c_Vergier_dhonneur_Petit] 341 La nuyt le jour en vous seulle je pense

Présentation générale du poème

Titre de la pièce *Complainte vers la Dame en amours.*

Incipit non modernisé *La nuyt le jour en vous seulle je pense*

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire *Petit, Jean*

Date 1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 341

Foliotation A8r-A8v

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) *Parra, Marine*

Éditeur *Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)*

Mentions légales

- Fiche : *Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)*. Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

Si Vous supplie en general
Quencor Vous souuiengne de moy

De Bouemy souuient mille foy
Le iour et la nuyt se me semble
Priant dieu quencor Vne fois
Nous puissions retourner ensemble
De moy ne Vous chault se me semble
Du tout mauez mis en recop
Nonobstant ce de paour ien tremble
Nim souuiengne Vous de moy

Depuis nostre departement
De spina dont bien mentendez
Nouvelles neuz aucunement
De Vous ne scay ou Vous tendez
Je Vous pry que me mandez
Le lieu ou Vous tenez tout quoy
Et Vos plaisirs me commandez
Ainsi Vous souuiendra de moy

Prince des loyaux pretendez
Baionpter a ma lectre foy
Et sil Vous fault rien demandez
Ainsi Vous souuiendra de moy

Chancon

O Rdoige bien mercier les haults dieux
Juno palas et Venus la deesse
Qui mont donne Vne dame et maistresse
La plus parfaite qui fut onc semedieu

Son beau maintien son regard gracieux
Son plaisant corps sa face mesuree
Est de mon cuer si tressort de siree
Que mieulx ne qet auoir de ssouz les cieulx

Homme ie suis a elle serf et liege
A tou iours mais pour tre bien la seruir
Rien ie ne quiers que lamour deservir
Belle car iay sur elle assis mon siege

Mieulx que iamaiz en triumphe et en bruyt
Ma que ie soye essaulceray son nom
Ne querant fors que luy donner renom
Tant que viuray ien ay le sauf conduit

Et pour conclure viure et mourir ie veulx
Tout a son gre tant quil doive souffrire

Humble de cuer ne pensant fors a dire
Di doyege bien mercier les haults dieux

Rondeau

Chambre dhonneur comble dhumilite
A qui est dehu le tribut de excellence
Totallment en toute reuerence
Humblement viens deuers Vostre bonte

Et au surplus ie suis en talente
Reueramment Vous faire obeyssance
Chambre

Je Vous tiendray sans cesser loyante
Ne iamaiz iour dautre dame ne pense
En mon couraige auoir la congnoissance
Deu le grant bien qui est en Vous bonte
Chambre

De Vous tenir ma maistresse et ma dame
Douloit ardant tant de corps comme dame
Sans mal penser ce ioyeux mays de may
O donne ma sans plus estre en esmoy
Deu et congneu Vostre bruyt los et fame
Si Vous supplie quayez pitie de moy

Chambre dhonneur remplie de beaulte
Acueil humain de grant magnificence
Tresor damours ffeuron dhumilite
Humble sejour de parfaite equite
Espuit heureux sublime de excellence
Riche renom mis en conualsescence
Joyeux pourpris de liesse amoureuse
Notable dame dicte par precellence
En cestuy monde la plus des plus heureuse

Complaicte Vers la dame en amour.

Unuy le iour en Vous seulle ie pense
Incassamment damour si tresardante
Et si entiere que paur toute substance
Naure me sens pource qua mon entente
Aucunement ne a ma longue attente
Rien ie ne voy qui a propos me viengne
Dame dhonneur et maistresse excellent
Est il possible qua cella ie petuiengne

Je ne Vous puis nullement frequenter
Hanter ne voir comme autre foyz iay fait

Les enuieux m'en ont fait debouter
Conseillez moy doncques dessus ce fait
Du autrement ie suis homme deffait
Ne querant plus que d'endurer la mort
Tresnoble dame de couraige parfait
Enuoyez moy sur ce quelque confort

Ma plaisance est totalement ficee
En vous madame pour resolution
Ma plaisance est de tous pointz afficee
En vostre garde et domination
Ma plaisance est pour la solution
Trop honoree quant mon cas vous propose
Ma plaisance est hors de grant passion
Quant a loysir mon cas dire vous ose

Helas ie nose vous frequenter souuent
Helas ie nose avec vous deuiser
Helas ie nose pour peur dun medisant
Helas ie nose par deuers vous aller
Helas ie nose rire chanter baller
Helas ie nose declarer mon affaire
Helas ie nose m'amour vous declarer
Helas ie nose et si ne scay que faire

Que feras tu pour deconforter
Que feras tu sonner de toy mercey
Que feras tu deffaire ainsi de porte
Que feras tu se tu vis guere ainsi
Que feras tu d'auoir tant de soucy
Que feras tu deffaire opresse si fort
Que feras tu d'auoir le cuer transsi
Que feras tu si tu n'as reconfort

Confortez moy ma tresloialle dame
Du autrement il a fait de ma vie
Confortez moy ou sinon par mon ame
De vivre au monde i'amaïs n'auray enuie
Confortez moy ma maistresse assouvie
En escripuant que voulez que ie face
confortez moy ou dentente rauie
Je requiers dieu que la mort me defface

Comment l'amoureux est au Bergi
et d'honneur et prent congie de sa dame.

A Dieu mon bien mon espoir mon attete
Adieu vous dis en ceste heure presete
Adieu la belle que tant iay desiree
Adieu la fleur en vertus florissant

Adieu celle qui d'amour tient la sente
Adieu mainour et ma tresbien heuree
Adieu vous dis face tresmesuree
Adieu beaulte de tous biens decoree
Adieu ma ioye et mon doulx souuenir
Adieu manie de tout honneur paree
Adieu madame et ma tresshonoree
Adieu vous dis iusques au reuenir

Adieu l'estite de tous honneurs mondains
Adieu le espoir de trestous les humains
Adieu le trosne de toute vraie adresse
Adieu le port triumphal des rommains
Adieu vous dis de cuer a iointes mains
Adieu m'amour ma lealle maistresse
Adieu beaulte d'hesaine et de luctesse
Adieu le fort et chasteau de noblesse
Adieu vous dis pour le temps aduenir
Adieu plaisante et louable maistresse
adieu vous dis etc.

Adieu la belle au gent corps gracieux
Adieu soulas plaisir solacieux
adieu benigne et amoureuse face
Adieu le espoir de voz tresfrans peulx
Adieu regars aduenans et ioyeux
Adieu la belle qui toutes autres passe
adieu la dame qui mon doulx compasse
Adieu le bien pour lequel ie trespasse
Adieu la ioye qui me souloit venir
Adieu adieu tandis que iay espace
Adieu disant mon petit temps se passe
adieu vous dis etc.

Adieu que tant fut toute autre doucete
Adieu diaire et bouche vermeillete
Adieu franc cuer ou ie deulx paruenir
Adieu la belle sur toute autre parfaicte
adieu disant ceste ballade ay faicte
Adieu vous dis etc.

Ballade

Ristesse, dure dur d'ueil d'ueil larmoiat
Lermes et pleurs distillaient p mon vis
Le espoir surpris me da boulin boulant
Et mon engin present na nul aduis
Enuis ie vis car oncques ie ne vis
Denis si vilz ne amours plus restrine
Semonna suis a ses nobles conuis